

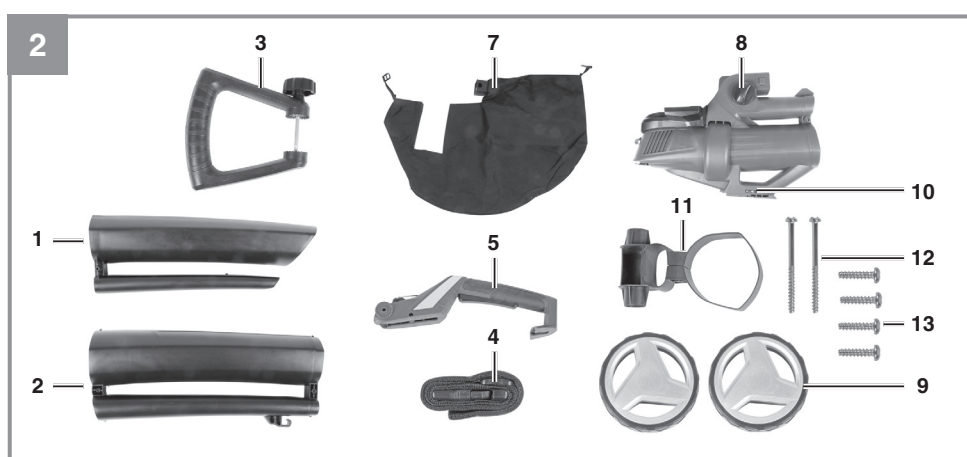
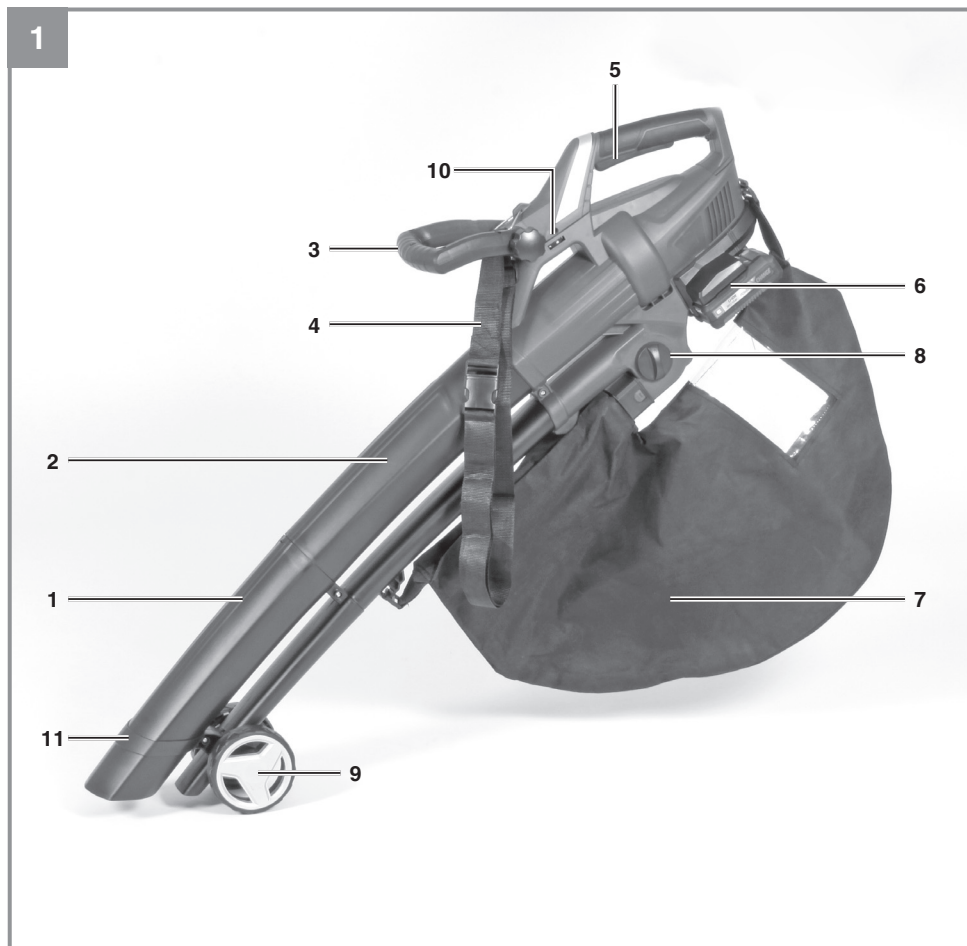


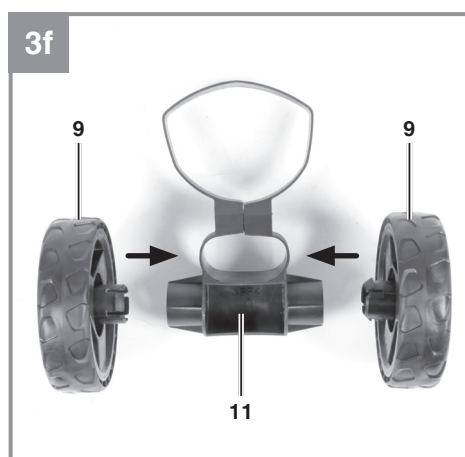
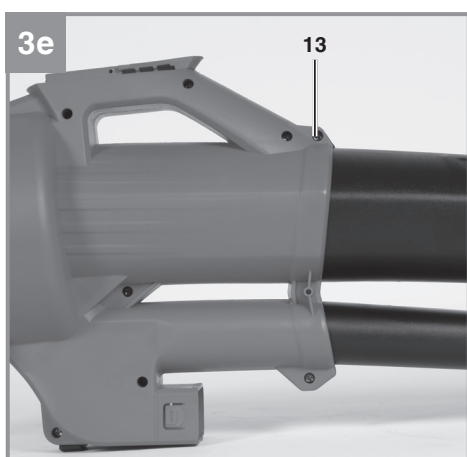
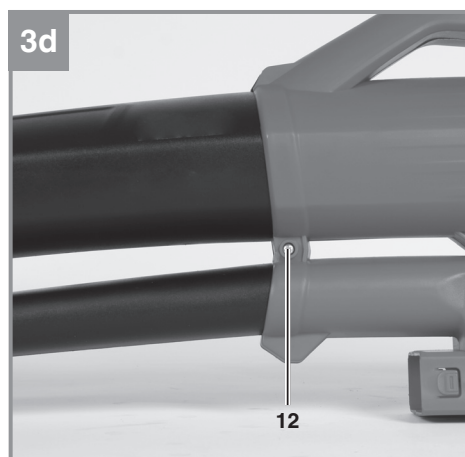
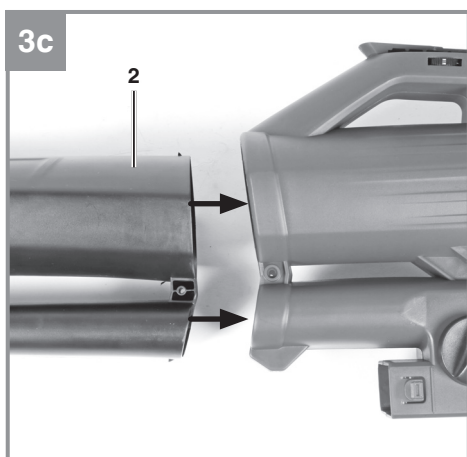
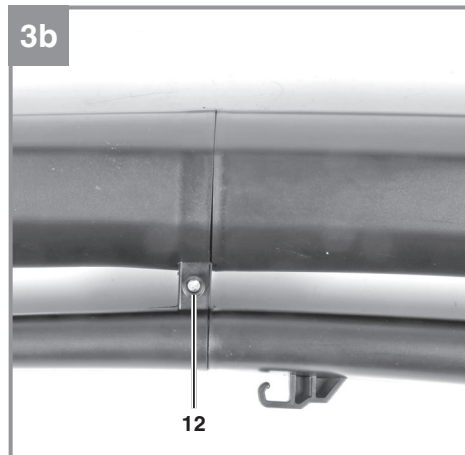
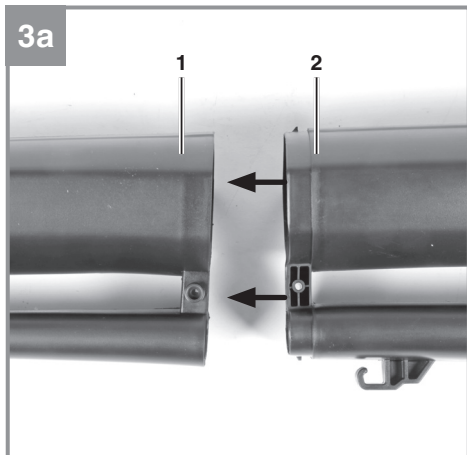
# Akku-Laubsauger

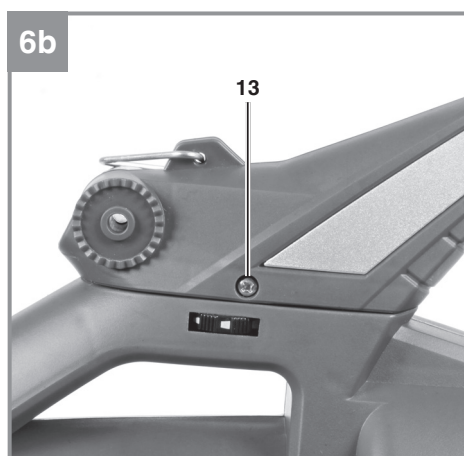
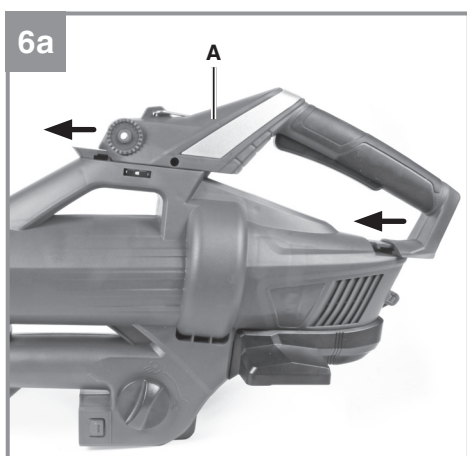
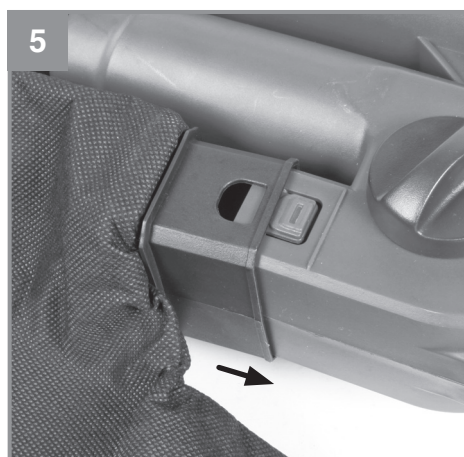
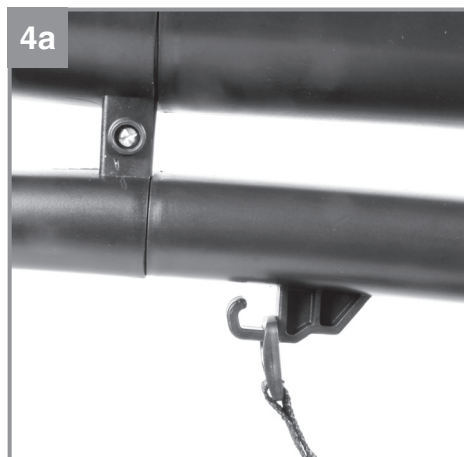
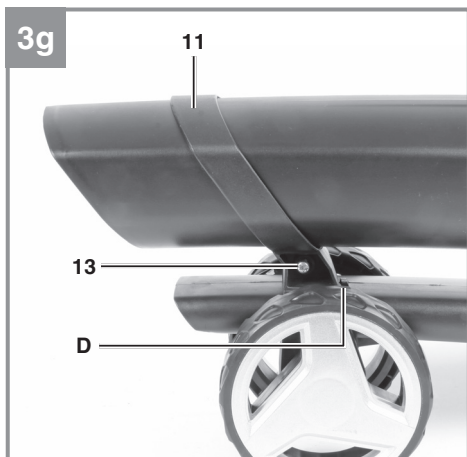
## ALS 36 Li PXC OHNE AKKU UND LADEGERÄT

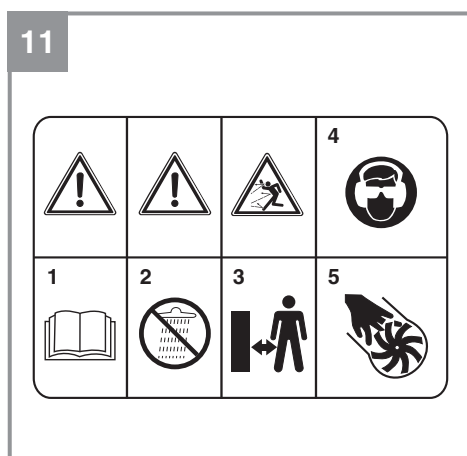
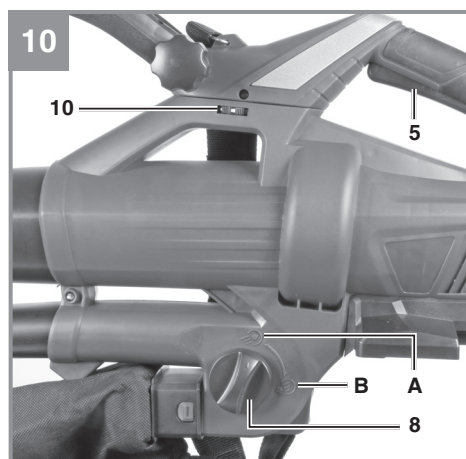
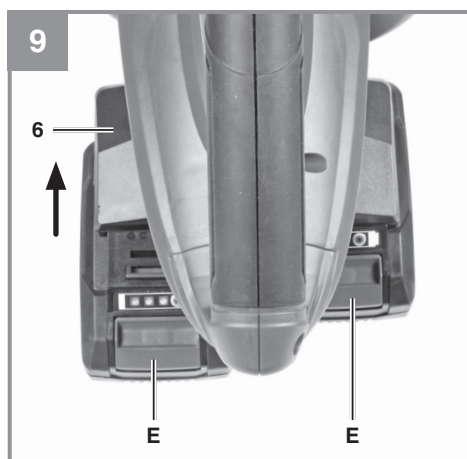
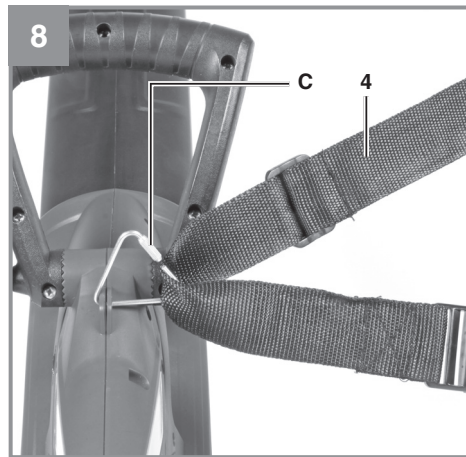
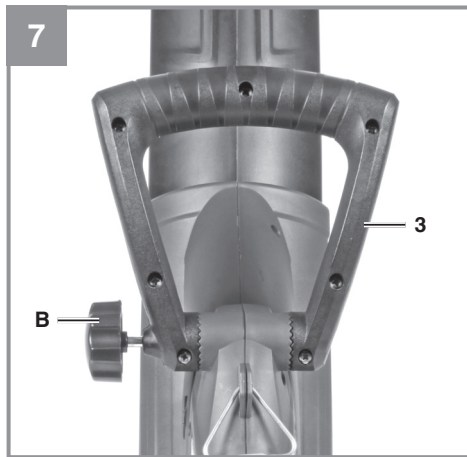
Originalbetriebsanleitung











**Gefahr!**

Beim Benutzen von Geräten müssen einige Sicherheitsvorkehrungen eingehalten werden, um Verletzungen und Schäden zu verhindern. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung / Sicherheitshinweise deshalb sorgfältig durch. Bewahren Sie diese gut auf, damit Ihnen die Informationen jederzeit zur Verfügung stehen. Falls Sie das Gerät an andere Personen übergeben sollten, händigen Sie diese Bedienungsanleitung / Sicherheitshinweise bitte mit aus. Wir übernehmen keine Haftung für Unfälle oder Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Anleitung und den Sicherheitshinweisen entstehen.

**1. Sicherheitshinweise****Gefahr!**

**Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.** Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen. **Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.**

**Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge**

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzleitung) oder auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzleitung).

**1. Arbeitsplatzsicherheit**

- a) **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b) **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeuges fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren.

**2. Elektrische Sicherheit**

- a) **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden.** Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d) **Zweckentfremden Sie die Anschlussleitung nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.** Halten Sie die Anschlussleitung fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen. Beschädigte oder verwickelte Anschlussleitung erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- e) **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungsleitungen, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung einer für den Außenbereich geeigneten Verlängerungsleitungen verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- f) **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

**3. Sicherheit von Personen**

- a) **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug.** Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung**



- und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Teil des Elektrowerkzeuges befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) **Wenn Staubabsaug- und auffangeinrichtungen montiert werden können, sind diese anzuschließen und richtig zu verwenden.** Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
- h) **Wiegen Sie sich nicht in falscher Sicherheit und setzen Sie sich nicht über die Sicherheitsregeln für Elektrowerkzeuge hinweg, auch wenn Sie nach vielfachen Gebrauch mit dem Elektrowerkzeug vertraut sind.** Achtloses Handeln kann binnen Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.
4. **Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeuges**
- a) **Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Elektrowerkzeug weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
- d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie keine Personen das Elektrowerkzeug benutzen, die mit diesem Gerät nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e) **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge und Einsatzwerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Elektrowerkzeuges reparieren.** Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

- h) **Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Griffflächen erlauben keine sichere Bedienung und Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unvorhergesehenen Situationen.
5. **Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeugs**
- a) **Laden Sie die Akkus nur in Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden.** Durch ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.
- b) **Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen.** Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
- c) **Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten.** Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.
- d) **Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch.** Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.
- e) **Benutzen Sie keinen beschädigten oder veränderten Akku.** Beschädigte oder veränderte Akkus können sich unvorhersehbar verhalten und zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen.
- f) **Setzen Sie einen Akku keinem Feuer oder zu hohen Temperaturen aus.** Feuer oder Temperaturen über 130 °C können eine Explosion hervorrufen.
- g) **Befolgen Sie alle Anweisungen zum Laden und laden Sie den Akku oder das Akkuwerkzeug niemals außerhalb des in der Betriebsanleitung angegebenen Temperaturbereichs.** Falsches Laden oder Laden außerhalb des zugelassenen Temperaturbereichs kann den Akku zerstören und die Brandgefahr erhöhen.

## 6. Service

- a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeuges erhalten bleibt.
- b) **Warten Sie niemals beschädigte Akkus.** Sämtliche Wartung von Akkus sollte nur durch den Hersteller oder bevollmächtigte Kundendienststellen erfolgen.

## Spezielle Sicherheitshinweise

Wir legen größte Sorgfalt in den Aufbau jedes Akkupacks, um Akkus mit maximaler Energiedichte, Langlebigkeit und Sicherheit an Sie weitergeben zu können. Die Akkuzellen verfügen über mehrstufige Sicherheitsvorrichtungen. Jede einzelne Zelle wird zunächst formatiert und ihre elektrischen Kennlinien werden aufgenommen. Diese Daten werden anschließend genutzt, um die bestmöglichen Akkupacks gruppieren zu können. **Trotz aller Sicherheitsvorkehrungen ist beim Umgang mit Akkus stets Umsicht erforderlich. Für den sicheren Betrieb sind folgende Punkte zwingend zu beachten. Der sichere Betrieb ist nur mit ungeschädigten Zellen gewährleistet! Eine falsche Handhabung führt zu Zellschäden.**

**Achtung!** Analysen bestätigen, dass grobe Falschnutzung und falsche Pflege Hauptursache für Schäden durch Hochleistungsakkus sind.

## Hinweise zum Akku

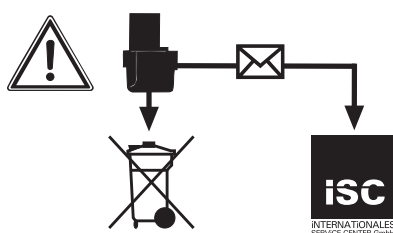
1. Der Akku-Pack des Akkugerätes ist im Lieferzustand nicht geladen. Vor der ersten Inbetriebnahme muss deshalb der Akku aufgeladen werden.
2. Für eine optimale Akkuleistung vermeiden Sie tiefe Entladungszyklen! Laden Sie Ihren Akku häufig.
3. Lagern Sie Ihren Akku kühl, am besten bei 15°C, und zumindest 40% geladen.
4. Lithium-Ionen Akkus unterliegen einer natürlichen Alterung. Spätestens wenn die Leistungsfähigkeit des Akkus nur mehr 80% des Neuzustandes entspricht, muss der Akku ersetzt werden! Geschwächte Zellen in einem gealterten Akku-Pack sind den hohen Leistungsanforderungen nicht mehr gewachsen und stellen so ein Sicherheitsrisiko dar.
5. Verbrauchte Akkus nicht ins offene Feuer werfen. Explosionsgefahr!



6. Akku nicht anzünden oder Verbrennung aussetzen.
  7. **Akkus nicht Tiefenentladen!**  
Tiefenentladung schädigt die Akkuzellen. Die häufigste Ursache für die Tiefentladung von Akkupacks ist lange Lagerung bzw. Nichtnutzung teilentladener Akkus. Beenden Sie den Arbeitsvorgang sobald die Leistung merklich nachlässt oder die Schutzelektronik anspricht. Lagern Sie den Akku erst nach vollständiger Aufladung.
  8. **Akkus bzw. Gerät vor Überlastung schützen!** Überlastung führt rasch zur Überhitzung und Zellschädigung im Innern des Akkugehäuses, ohne dass die Überhitzung äußerlich zu Tage tritt.
  9. **Vermeiden Sie Beschädigungen und Stöße!** Ersetzen Sie Akkus, die Ihnen aus über einem Meter heruntergefallen sind oder die heftigen Stößen ausgesetzt waren unverzüglich, auch wenn das Gehäuse des Akkupacks unbeschädigt erscheint. Die Akkuzellen im Inneren können ernsthaft beschädigt sein. Beachten Sie hierzu auch die Entsorgungshinweise.
  10. Bei Überlastung und Überhitzung schaltet die integrierte Schutzabschaltung das Gerät aus Sicherheitsgründen ab. **Achtung!** Betätigen Sie den Ein-/ Ausschalter nicht mehr, wenn die Schutzabschaltung das Gerät abgeschaltet hat. Dies kann zu Schäden am Akku führen.
  11. Verwenden Sie nur original Akkus. Der Einsatz von anderen Akkus kann zu Verletzungen; Explosion und Brandgefahr führen.
- Hinweise zum Ladegerät und Ladevorgang**
1. Beachten Sie die angegebenen Daten auf dem Typenschild des Ladegeräts. Schließen Sie das Ladegerät nur an die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung an.
  2. Schützen Sie das Ladegerät und die Leitung vor Beschädigung und scharfen Kanten. Beschädigte Kabel sind unverzüglich durch einen Elektrofachmann auszutauschen.
  3. Ladegerät, Akkus und Akkugerät vor Kindern schützen.
  4. Keine beschädigten Ladegeräte verwenden.
  5. Verwenden Sie das mitgelieferte Ladegerät nicht zum Laden von anderen Akkugeräten.
  6. Bei starker Beanspruchung erwärmt sich der Akku-Pack. Lassen Sie den Akku-Pack vor Beginn des Ladevorgangs auf Raumtemperatur abkühlen.
7. **Akkus nicht Überladen!** Beachten Sie die maximalen Ladezeiten. Diese Ladezeiten gelten nur für entladene Akkus. Mehrfaches Einstecken eines geladenen oder teilgeladenen Akkus führt zum Überladen und zur Zellschädigung. Akkus nicht mehrere Tage im Ladegerät stecken lassen.
  8. **Benutzen und Laden Sie nie Akkus, von denen Sie vermuten, dass die letzte Aufladung des Akkus länger als 12 Monate zurück liegt.** Die Wahrscheinlichkeit ist hoch, dass der Akku bereits gefährlich geschädigt ist (Tiefenentladung).
  9. Laden bei einer Temperatur von unter 10°C führt zur chemischen Schädigung der Zelle und kann zu Brand führen.
  10. Verwenden Sie keine Akkus, die sich während des Ladens erwärmt haben, da die Akkuzellen gefährlich geschädigt sein könnten.
  11. Verwenden Sie keine Akkus mehr, die sich während des Ladens aufgewölbt oder verformt haben, oder welche ungewöhnliche Symptome zeigten (Ausgasen, Zischen, Knacken, ...)
  12. Entladen Sie den Akku nicht vollständig (empfohlene Endladetiefe max. 80%). Vollentladung führt zur vorzeitigen Alterung der Akkuzellen.
  13. Batterien niemals unbeaufsichtigt laden!
- Schutz vor Umwelteinflüssen**
1. Tragen Sie geeignete Arbeitskleidung. Schutzbrille tragen.
  2. **Schützen Sie Ihr Akkugerät und das Ladegerät vor Feuchtigkeit und Regen.** Feuchtigkeit und Regen können zu gefährlichen Zellschädigungen führen.
  3. Das Akkugerät und das Ladegerät nicht im Bereich von Dämpfen und brennbaren Flüssigkeiten verwenden.
  4. Ladegerät und Akkugeräte nur im trockenem Zustand und einer Umgebungstemperatur von 10-40°C verwenden.
  5. Bewahren Sie den Akku nicht an Orten auf, die eine Temperatur von über 40° C erreichen können, insb. nicht in einem in der Sonne geparkten Kfz.
  6. **Akkus vor Überhitzung schützen!** Überlastung, Überladung oder Sonneneinstrahlung führt zur Überhitzung und zur Zellschädigung. Laden oder arbeiten sie keinesfalls mit Akkus, welche überhitzt wurden – ersetzen sie diese unverzüglich.
  7. **Lagerung von Akkus, Ladegeräten und**

**Akkugerät.** Lagern Sie das Ladegerät und Ihr Akkugerät nur in trockenen Räumen mit einer Umgebungstemperatur von 10-40°C. Den Lithium-Ionen Akku lagern Sie kühl und trocken bei 10-20°C. Vor Luftfeuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung schützen! Akkus nur in geladenem Zustand lagern (mind. 40% geladen).

8. Verhindern Sie, dass der Lithium-Ionen Akku gefriert. Akkus, welche länger als 60 Minuten unter 0°C gelagert wurden, sind zu entsorgen. 9. Vorsicht beim Umgang mit Akkus in Bezug auf elektrostatische Ladung: elektrostatische Entladungen führen zu Schäden an der Schutzelektronik und den Akku-Zellen! Vermeiden Sie daher elektrostatische Aufladung und berühren Sie niemals die Akku-Pole!



Akkumulatoren und akkugetriebene Elektrogeräte beinhalten umweltgefährdende Materialien. Akku- Geräte nicht in den Hausmüll geben. Nach dem Defekt oder Verschleiß der Geräte den Akku herausnehmen und an die iSC GmbH, Eschenstraße 6 in D-94405 Landau einsenden, oder, falls untrennbar verbunden, das Akku-Gerät einsenden. Nur dort wird vom Hersteller eine fachgerechte Entsorgung gewährleistet.

**Beachten Sie beim Versand oder Entsorgung von Akkus bzw. Akkugerät, dass diese einzeln in Kunststoffbeutel verpackt werden um Kurzschlüsse oder Brand zu vermeiden!**

#### **Zusätzliche Sicherheitshinweise**

- Immer gehen, niemals rennen.
- Halten Sie die Lüftungsöffnung immer sauber.
- Die Blasöffnung niemals auf Personen oder Tiere richten.
- Die Maschine darf nur zu vernünftigen Zeiten betrieben werden - nicht früh morgens oder spät abends, wenn andere gestört werden könnten. Die bei den örtlichen Behörden gelisteten Zeiten sind zu befolgen.

- Vor Blasbeginn sind mit Rechen und Besen Fremdkörper zu lösen.
- Bei staubigen Bedingungen ist die Oberfläche leicht zu befeuchten oder, wenn vorhanden, ein Bewässerungs-Anbauteil zu benutzen.
- Der gesamte Blasdüsenaufsatz ist zu verwenden, damit der Luftstrom nah am Boden arbeiten kann.
- Achten Sie auf Kinder, Haustiere, offene Fenster und blasen Sie Fremdkörper sicher weg.
- **Warnung:** Die Maschine ist nicht für die Benutzung durch Kinder geeignet.
- **Warnung:** Verletzungsgefahr durch rotierende Teile.
- **Warnung:** Arbeiten Sie mit diesem Gerät nicht in der Nähe offener Fenster.

**Bewahren Sie die Sicherheitshinweise gut auf.**

**Erklärung des Hinweisschildes auf dem Gerät (siehe Bild 11)**

1. Vor Inbetriebnahme Gebrauchsanleitung lesen.
2. Bei Regen oder Schnee Gerät nicht benutzen. Gerät vor Nässe schützen.
3. Dritte aus dem Gefahrenbereich fernhalten
4. Augen- und Gehörschutz tragen.
5. Rotierende Teile! Halten Sie die Hände und Füße fern von den Öffnungen

## **2. Gerätebeschreibung und Lieferumfang**

### **2.1 Gerätebeschreibung (Bild 1/2)**

1. Saugrohr vorne
2. Saugrohr hinten
3. Zusatzhandgriff
4. Tragegurt
5. Ein- /Ausschalter
6. Akkuaufnahme
7. Fangsack
8. Umschalter Saugen/Blasen
9. Laufrollen
10. Drehzahlregler
11. Radträger
12. 2x Schraube lang
13. 4x Schraube kurz

### **2.2 Lieferumfang**

Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit des Artikels anhand des beschriebenen

Lieferumfangs. Bei Fehlteilen wenden Sie sich bitte spätestens innerhalb von 5 Arbeitstagen nach Kauf des Artikels unter Vorlage eines gültigen Kaufbeleges an unser Service Center oder an die Verkaufsstelle, bei der Sie das Gerät erworben haben. Bitte beachten Sie hierzu die Gewährleistungstabelle in den Service-Informationen am Ende der Anleitung.

- Öffnen Sie die Verpackung und nehmen Sie das Gerät vorsichtig aus der Verpackung.
- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial sowie Verpackungs- und Transportsicherungen (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist.
- Kontrollieren Sie das Gerät und die Zubehörteile auf Transportschäden.
- Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf.

#### **Gefahr!**

**Gerät und Verpackungsmaterial sind kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln, Folien und Kleinteilen spielen! Es besteht Verschluckungs- und Erstickungsgefahr!**

- Originalbetriebsanleitung
- Sicherheitshinweise

### **3. Bestimmungsgemäße Verwendung**

Der Laubsauger/-Bläser ist nur für Laub und Gartenabfälle wie Gras und kleine Zweige zugelassen. Anderweitige Anwendung ist nicht erlaubt.

Das Gerät darf nur nach seiner Bestimmung verwendet werden. Jede weitere darüber hinausgehende Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Für daraus hervorgerufene Schäden oder Verletzungen aller Art haftet der Benutzer/Bediener und nicht der Hersteller.

Bitte beachten Sie, dass unsere Geräte bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder industriellen Einsatz konstruiert wurden. Wir übernehmen keine Gewährleistung, wenn das Gerät in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben sowie bei gleichzusetzenden Tätigkeiten eingesetzt wird.

### **4. Technische Daten**

|                                |                              |
|--------------------------------|------------------------------|
| Leerlaufdrehzahl $n_0$         | 8000-13000 min <sup>-1</sup> |
| Luftgeschwindigkeit            | 210 km/h                     |
| Saugleistung                   | 720 m <sup>3</sup> /h        |
| Fangsackvolumen                | ca. 45 l                     |
| Schall-Leistungspegel $L_{WA}$ | 92,68 dB (A)                 |
| Unsicherheit K                 | 3 dB (A)                     |
| Schall-Druckpegel $L_{pA}$     | 83,1 dB (A)                  |
| Vibration $a_{hw}$             | 2,354 m/s <sup>2</sup>       |
| Unsicherheit K                 | 1,5 m/s <sup>2</sup>         |
| Gewicht                        | 3,3 kg                       |

#### **Achtung!**

Das Gerät wird ohne Akkus und ohne Ladegerät geliefert und darf nur mit den Li-Ion Akkus der Power-X-Change Serie verwendet werden!

#### **Power-X-Change**

|              |                  |
|--------------|------------------|
| 18 V, 1,5 Ah | 5 Li-Ion Zellen  |
| 18 V, 2,0 Ah | 5 Li-Ion Zellen  |
| 18 V, 3,0 Ah | 10 Li-Ion Zellen |
| 18 V, 4,0 Ah | 10 Li-Ion Zellen |
| 18 V, 5,2 Ah | 10 Li-Ion Zellen |

Die Li-Ion Akkus der Power-X-Change Serie dürfen nur mit dem Power-X-Charger geladen werden.

#### **Beschränken Sie die Geräuscentwicklung und Vibration auf ein Minimum!**

- Verwenden Sie nur einwandfreie Geräte.
- Warten und reinigen Sie das Gerät regelmäßig.
- Passen Sie Ihre Arbeitsweise dem Gerät an.
- Überlasten Sie das Gerät nicht.
- Lassen Sie das Gerät gegebenenfalls überprüfen.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn es nicht benutzt wird.
- Tragen Sie Handschuhe.

#### **Vorsicht!**

##### **Restrisiken**

**Auch wenn Sie dieses Elektrowerkzeug vorschriftsmäßig bedienen, bleiben immer Restrisiken bestehen. Folgende Gefahren können im Zusammenhang mit der Bauweise und Ausführung dieses Elektrowerkzeuges auftreten:**

1. Lungenschäden, falls keine geeignete Staubschutzmaske getragen wird.

2. Gehörschäden, falls kein geeigneter Gehörschutz getragen wird.
3. Gesundheitsschäden, die aus Hand-Arm-Schwingungen resultieren, falls das Gerät über einen längeren Zeitraum verwendet wird oder nicht ordnungsgemäß geführt und gewartet wird.

## 5. Vor Inbetriebnahme

**Das Gerät wird ohne Akkus und ohne Ladegerät geliefert!**

### Warnung!

**Ziehen Sie immer die Akkus, bevor Sie Einstellungen am Gerät vornehmen.**

#### 5.1. Montage Saugrohr (Abb. 3a-3g)

- Vorderes Saugrohr und hinteres Saugrohr zusammenstecken (Abb. 3a) und mit Schraube (Abb. 3b/Pos. 12) verschrauben.
- Nun das komplette Saugrohr in das Motorgehäuse schieben (Abb. 3c) und mit den Schrauben (Abb. 3d/Pos. 12) und (Abb. 3e/Pos. 13) verschrauben.
- Die beiden Räder (Abb. 3f/Pos. 9) in den Radträger (Abb. 3f/Pos. 11) einstecken. Auf hörbares Einrasten achten!
- Den Radträger (Abb. 3g/Pos. 11) auf das vordere Saugrohr bis zum Anschlag (Abb. 3g/Pos. D) aufschieben und mit der Schraube (Abb. 3g/Pos. 13) fixieren.

**Hinweis: Bitte beachten Sie, dass vor dem Befestigen am Gerät immer zuerst die beiden Saugrohre fest miteinander verbunden sind und anschließend nicht mehr zerlegt werden dürfen!**

#### 5.2. Fangsack montieren (Abb. 4-5)

Hängen Sie den Haken am Saugrohr (Abb. 4a) und am Gehäuse (Abb. 4b) ein. Anschließend stecken Sie den Fangsack über den Stutzen am Motorgehäuse und achten Sie dabei auf ein hörbares Einrasten (Abb. 5).

#### 5.3. Handgriff montieren

Schieben Sie den Handgriff (Abb. 6a/Pos. A) bis zum Anschlag auf die Aufnahmen im Gehäuse. Danach befestigen Sie den Handgriff beidseitig mit je einer Schraube (Abb. 6b/Pos. 13).

#### 5.4. Zusatzhandgriff montieren

Entfernen Sie die Sternschraube (Abb. 7/Pos. B), stecken Sie den Handgriff (Abb. 7/Pos. 3) auf die Aufnahme und fixieren Sie den Handgriff mit der Sternschraube in der gewünschten Position.

#### 5.5. Tragegurt montieren

Öffnen Sie die Rändelschraube (Abb. 8/Pos. C), führen Sie das Gurtband (Abb. 8/Pos. 4) durch die Öffnung und schließen Sie die Rändelschraube wieder.

#### 5.6 Montage des Akkus (Bild 9)

Drücken Sie wie in Bild 9 zu sehen die Rasttaste (Bild 9/Pos. E) des Akkus und schieben Sie den Akku in die dafür vorgesehene Akkuaufnahme. Sobald der Akku in einer Position wie in Bild 9 rechts zu sehen ist, auf Einrasten der Rasttaste achten! Der Ausbau des Akkus erfolgt in umgekehrter Reihenfolge!

### Hinweis!

Verwenden Sie nur Akkus mit gleichem Füllstand, kombinieren Sie nie volle und halbvolle Akkus miteinander. Laden Sie immer beide Akkus gleichzeitig auf.

Der Akku mit schwächerem Ladezustand bestimmt die Laufzeit des Gerätes. Vor Betrieb müssen immer beide Akkus vollgeladen werden.

#### 5.7 Laden des Akkus

1. Akku-Pack aus dem Gerät nehmen. Dazu die seitliche Rasttaste drücken.
2. Vergleichen, ob die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung mit der vorhandenen Netzspannung übereinstimmt. Stecken Sie den Netzstecker des Ladegeräts in die Steckdose. Die grüne LED beginnt zu blinken.
3. Stecken Sie den Akku auf das Ladegerät.
4. Unter Punkt „Anzeige Ladegerät“ finden Sie eine Tabelle mit den Bedeutungen der LED Anzeige am Ladegerät.

Während des Ladens kann sich der Akku etwas erwärmen. Dies ist jedoch normal.

Sollte das Laden des Akku-Packs nicht möglich sein, überprüfen Sie bitte,

- ob an der Steckdose die Netzspannung vorhanden ist
- ob ein einwandfreier Kontakt an den Ladekontakten vorhanden ist.

Sollte das Laden des Akku-Packs immer noch nicht möglich sein, bitten wir Sie,

- das Ladegerät
- und den Akku-Pack

an unseren Kundendienst zu senden.

Im Interesse einer langen Lebensdauer des Akku-Packs sollten Sie für eine rechtzeitige Wiederaufladung des Akku-Packs sorgen. Dies ist auf jeden Fall notwendig, wenn Sie feststellen, dass die Leistung des Akku-Laubbläfers nachlässt. Entladen Sie den Akku-Pack nie vollständig. Dies führt zu einem Defekt des Akku-Packs!

Nehmen Sie das Gerät erst dann in Betrieb, wenn Sie die Montage vollständig durchgeführt haben.

### 5.8 Akku-Kapazitätsanzeige

Drücken Sie auf den Schalter für Akku-Kapazitätsanzeige. Die Akku-Kapazitätsanzeige signalisiert Ihnen den Ladezustand des Akkus anhand von 3 LED's.

#### Alle 3 LEDs leuchten:

Der Akku ist voll aufgeladen.

#### 2 oder 1 LED(s) leuchten:

Der Akku verfügt über ausreichende Restladung.

#### 1 LED blinkt:

Der Akku ist leer, laden Sie den Akku auf.

#### Alle LED's blinken:

Der Akku wurde tiefentladen und ist defekt. Ein defekter Akku darf nicht mehr verwendet und geladen werden!

## 6. Bedienung

### 6.1. Gurtlänge bestimmen (Abb. 1)

Gurtlänge des Tragegurtes (4) so einstellen, dass das Saugrohr knapp über dem Boden geführt werden kann. Zusätzlich dienen zur leichteren Führung des Saugrohres am Boden die Führungsrollen (9) am unteren Ende des Saugrohres.

### 6.2. Gerät einschalten (Abb. 10)

- Drücken Sie zum Einschalten den Ein-/Ausschalter (5).
- Zum Ausschalten lassen Sie den Ein-/Ausschalter (5) wieder los.

## 6.3 Betriebsart wählen

### 6.3.1 Saugen (Abb. 10)

Drehen Sie den Hebel (Abb. 10/Pos. 8) zur Position A. Dies kann sowohl im Stillstand als auch bei laufendem Gerät geschehen.

### 6.3.2 Blasen (Abb. 10)

- Drehen Sie den Hebel (Abb. 10/Pos. 8) zur Position B. Dies kann sowohl im Stillstand als auch bei laufendem Gerät geschehen.
- Richten Sie den Luftstrahl nach vorne und bewegen Sie sich langsam um Laub oder Gartenabfälle zusammenzublasen bzw. von schwer zugänglichen Stellen zu entfernen.
- Achtung! Entleeren Sie vor dem Blasen den Fangsack. Ansonsten könnte aufgesaugtes Sauggut wieder austreten.

## 6.4 Fangsack entleeren (Abb. 1)

Entleeren Sie den Fangsack (7) rechtzeitig. Bei hohem Füllgrad lässt die Saugleistung deutlich nach. Führen Sie organische Abfälle der Kompostierung zu.

- Gerät ausschalten und Akkus ziehen
- Reißverschluss am Fangsack (7) öffnen und Sauggut ausschütten.
- Reißverschluss am Fangsack (7) wieder schließen.

## 6.5 Drehzahlregelung (Abb. 1)

Das Gerät ist mit einer elektronischen Drehzahlregulierung ausgestattet. Drehen Sie dazu den Drehzahlregler (Abb. 1/Pos. 10) in die gewünschte Position. Betreiben Sie das Gerät nur mit der notwendigen Drehzahl und lassen Sie es nicht unnötig hoch drehen.

## 7. Reinigung, Wartung und Ersatzteilbestellung

### Gefahr!

Ziehen Sie vor allen Reinigungsarbeiten die Akkus.

### 7.1 Reinigung

- Halten Sie Schutzvorrichtungen, Luftschlitze und Motorengehäuse so staub- und schmutzfrei wie möglich. Reiben Sie das Gerät mit einem sauberen Tuch ab oder blasen Sie es mit Druckluft bei niedrigem Druck aus.
- Wir empfehlen, dass Sie das Gerät direkt nach jeder Benutzung reinigen.

- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig mit einem feuchten Tuch und etwas Schmierseife. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel; diese könnten die Kunststoffteile des Gerätes angreifen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Geräteinnere gelangen kann. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Nach Beendigung der Arbeit Auffangsack abnehmen, umstülpen und gründlich reinigen, um das Entstehen von Schimmel und unangenehmen Gerüchen zu verhindern.
- Ein stark verschmutzter Fangsack kann mit Wasser und Seife gewaschen werden.
- Bei Schwergängigkeit des Reißverschlusses die Reißverschlusszähne mit einer trockenen Seife einreiben.
- Saug-/Blasrohr bei Verschmutzung mit einer Bürste reinigen.
- Aufgrund von Verschmutzung durch Sauggut kann die Gängigkeit des Umschalhebels (Blasen/Saugen) erschwert werden. In diesem Fall stellt sich nach mehrmaligem Umschalten von Saugen auf Blasen die Gängigkeit des Umschalhebels wieder ein.

## 7.2 Wartung

- Bei eventuell auftretenden Störungen das Gerät nur von einem autorisierten Fachmann bzw. von einer Kundendienstwerkstatt überprüfen lassen.
- Im Geräteinneren befinden sich keine weiteren zu wartenden Teile.

## 7.3 Ersatzteilbestellung:

Bei der Ersatzteilbestellung sollten folgende Angaben gemacht werden:

- Typ des Gerätes
- Artikelnummer des Gerätes
- Ident-Nummer des Gerätes
- Ersatzteilnummer des erforderlichen Ersatzteils

Aktuelle Preise und Infos finden Sie unter [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info)

## 8. Störungen

### Gerät läuft nicht:

Überprüfen Sie, ob der Akku geladen ist und ob das Ladegerät funktioniert. Falls das Gerät trotz vorhandener Spannung nicht funktioniert, senden Sie es bitte an die angegebene Kundendienstadresse.

## 9. Entsorgung und Wiederverwertung

Das Gerät befindet sich in einer Verpackung um Transportschäden zu verhindern. Diese Verpackung ist Rohstoff und ist somit wieder verwendbar oder kann dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden. Das Gerät und dessen Zubehör bestehen aus verschiedenen Materialien, wie z.B. Metall und Kunststoffe. Defekte Geräte gehören nicht in den Hausmüll. Zur fachgerechten Entsorgung sollte das Gerät an einer geeigneten Sammelstellen abgegeben werden. Wenn Ihnen keine Sammelstelle bekannt ist, sollten Sie bei der Gemeindeverwaltung nachfragen.

## 10. Lagerung

Lagern Sie das Gerät und dessen Zubehör an einem dunklen, trockenen und frostfreiem Ort. Die optimale Lagertemperatur liegt zwischen 5 und 30 °C. Bewahren Sie das Elektrowerkzeug in der Originalverpackung auf.



## 11. Anzeige Ladegerät

### 11.1 Anzeige Schnellladegerät Power-X-Charger 18 V 0,5 h

| Anzeigestatus |           | Bedeutung und Maßnahme                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rote LED      | Grüne LED |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Aus           | Blinkt    | <b>Betriebsbereitschaft</b><br>Das Ladegerät ist an das Netz angeschlossen und betriebsbereit, Akku ist nicht im Ladegerät                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| An            | Aus       | <b>Laden</b><br>Das Ladegerät lädt den Akku im Schnellladebetrieb.<br>Die entsprechenden Ladezeiten finden Sie direkt am Ladegerät.<br><b>Hinweis!</b> Je nach vorhandener Akkuladung können die tatsächlichen Ladezeiten von den angegebenen Ladezeiten etwas abweichen.                                                                                                                                                                                                |
| Aus           | An        | <b>Der Akku ist aufgeladen und einsatzbereit. (READY TO GO)</b><br>Danach wird bis zur vollständigen Ladung auf eine Schonladung umgeschaltet.<br>Lassen Sie hierzu den Akku etwa 15 min. länger am Ladegerät.<br><b>Maßnahme:</b><br>Entnehmen Sie den Akku aus dem Ladegerät. Trennen Sie das Ladegerät vom Netz.                                                                                                                                                      |
| Blinkt        | Aus       | <b>Anpassungsladung</b><br>Das Ladegerät befindet sich im Modus für schonende Ladung. Hierbei wird der Akku aus Sicherheitsgründen langsamer geladen und benötigt mehr Zeit. Dies kann folgende Ursachen haben:<br>- Akku wurde sehr lange Zeit nicht mehr geladen.<br>- Die Akkutemperatur liegt nicht im Idealbereich zwischen 10° C und 45° C.<br><b>Maßnahme:</b><br>Warten Sie bis der Ladevorgang abgeschlossen ist, der Akku kann trotzdem weiter geladen werden. |
| Blinkt        | Blinkt    | <b>Fehler</b><br>Ladevorgang ist nicht mehr möglich. Der Akku ist defekt.<br><b>Maßnahme:</b><br>Ein defekter Akku darf nicht mehr geladen werden.<br>Entnehmen Sie den Akku aus dem Ladegerät.                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| An            | An        | <b>Temperaturstörung</b><br>Der Akku ist zu heiß (z. B. direkte Sonnenbestrahlung) oder zu kalt (unter 0° C)<br><b>Maßnahme:</b><br>Entnehmen Sie den Akku und bewahren Sie diesen 1 Tag bei Raumtemperatur (ca. 20° C) auf.                                                                                                                                                                                                                                             |

## 11.2 Anzeige Ladegerät Power-X-Charger 18 V 2 h

| Anzeigestatus                    | Bedeutung und Maßnahme                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Grün blinkt                      | <b>Betriebsbereitschaft</b><br>Das Ladegerät ist an das Netz angeschlossen und betriebsbereit, Akku ist nicht im Ladegerät                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Rot an                           | <b>Laden</b><br>Das Ladegerät lädt den Akku.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Grün an                          | Der Akku ist aufgeladen und einsatzbereit. (READY TO GO)<br>(Ladedauer 1,5 Ah Akku: ca. 2h)<br>(Ladedauer 2,0 Ah Akku: ca. 2,5h)<br>(Ladedauer 3,0 Ah Akku: ca. 4h)<br>(Ladedauer 4,0 Ah Akku: ca. 5h)<br>(Ladedauer 5,2 Ah Akku: ca. 6 ½h)<br><b>Maßnahme:</b><br>Entnehmen Sie den Akku aus dem Ladegerät. Trennen Sie das Ladegerät vom Netz.                                                            |
| Rot blinkt                       | <b>Fehler</b><br>Ladevorgang ist nicht mehr möglich. Der Akku oder das Ladegerät ist defekt.<br><b>Maßnahme:</b><br>Ein defekter Akku darf nicht mehr geladen werden.<br>Entnehmen Sie den Akku aus dem Ladegerät.                                                                                                                                                                                          |
| Rot und grün blinken abwechselnd | <b>Temperaturstörung</b><br>Der Akku ist zu heiß (z. B. direkte Sonnenbestrahlung) oder zu kalt (unter 0 °C)<br><b>Maßnahme:</b><br>Entnehmen Sie den Akku und bewahren Sie diesen 1 Tag bei Raumtemperatur (ca. 20 °C) auf.<br>Sollte dieser Fehler danach immer noch auftreten, so ist der Akku tiefentladen und darf nicht mehr geladen oder verwendet werden. Entnehmen Sie den Akku aus dem Ladegerät. |



#### Nur für EU-Länder

Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers besagt, dass dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern vom Endnutzer einer getrennten Sammlung zugeführt werden muss.

Zur Rückgabe stehen in Ihrer Nähe kostenfreie Sammelstellen für Elektroaltgeräte sowie ggf. weitere Annahmestellen für die Wiederverwendung der Geräte zur Verfügung. Die Adressen können Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung erhalten.

Auch Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet unentgeltlich alte Elektro- und Elektronikgeräte zurückzunehmen. Diese müssen bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen sowie ohne Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes auf Verlangen des Endnutzers bis zu drei Altgeräte pro Geräteart, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen. Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln gelten als Verkaufsflächen des Vertreibers alle Lager- und Versandflächen. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Sofern das alte Elektro- bzw. Elektronikgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.



Sofern dies ohne Zerstörung des alten Elektro- oder Elektronikgerätes möglich ist, entnehmen Sie diesem bitte alte Batterien oder Akkus sowie Altlampen, bevor Sie es zur Entsorgung zurückgeben, und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Der Nachdruck oder sonstige Vervielfältigung von Dokumentation und Begleitpapieren der Produkte, auch auszugsweise, ist nur mit ausdrücklicher Zustimmung der iSC GmbH zulässig.

Technische Änderungen vorbehalten.

## Service-Informationen

Wir unterhalten in allen Ländern, welche in der Garantieurkunde benannt sind, kompetente Service-Partner, deren Kontakte Sie der Garantieurkunde entnehmen. Diese stehen Ihnen für alle Service-Belange wie Reparatur, Ersatzteil- und Verschleißteil-Versorgung oder den Bezug von Verbrauchsmaterialien zur Verfügung.

Es ist zu beachten, dass bei diesem Produkt folgende Teile einem gebrauchsgemäßen oder natürlichen Verschleiß unterliegen bzw. folgende Teile als Verbrauchsmaterialien benötigt werden.

| Kategorie                            | Beispiel |
|--------------------------------------|----------|
| Verschleißteile*                     | Akku     |
| Verbrauchsmaterial/ Verbrauchsteile* |          |
| Fehlteile                            |          |

\* nicht zwingend im Lieferumfang enthalten!

Bei Mängel oder Fehlern bitten wir Sie, den Fehlerfall im Internet unter [www.Einhell-Service.com](http://www.Einhell-Service.com) anzu-melden. Bitte achten Sie auf eine genaue Fehlerbeschreibung und beantworten Sie dazu in jedem Fall folgende Fragen:

- Hat das Gerät bereits einmal funktioniert oder war es von Anfang an defekt?
- Ist Ihnen vor dem Auftreten des Defektes etwas aufgefallen (Symptom vor Defekt)?
- Welche Fehlfunktion weist das Gerät Ihrer Meinung nach auf (Hauptsymptom)?  
Beschreiben Sie diese Fehlfunktion.

## Garantieurkunde

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,  
unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte dieses Gerät dennoch einmal nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, sich an unseren Servicedienst unter der auf dieser Garantiekarte angegebenen Adresse, oder an die Verkaufsstelle, bei der Sie das Gerät erworben haben, zu wenden. Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen gilt folgendes:

1. Diese Garantiebedingungen richten sich ausschließlich an Verbraucher, d. h. natürliche Personen, die dieses Produkt weder im Rahmen ihrer gewerblichen noch anderen selbständigen Tätigkeit nutzen wollen. Diese Garantiebedingungen regeln zusätzliche Garantieleistungen, die der u. g. Hersteller zusätzlich zur gesetzlichen Gewährleistung Käufern seiner Neugeräte verspricht. Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche werden von dieser Garantie nicht berührt. Unsere Garantieleistung ist für Sie kostenlos.
2. Die Garantieleistung erstreckt sich ausschließlich auf Mängel, die auf einem Material- oder Herstellungsfehler beruhen und ist nach unserer Wahl auf die Behebung solcher Mängel am Gerät oder den Austausch des Gerätes beschränkt. Bitte beachten Sie, dass unsere Geräte bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder beruflichen Einsatz konstruiert wurden. Ein Garantievertrag kommt daher nicht zustande, wenn das Gerät innerhalb der Garantiezeit in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben verwendet wurde oder einer gleichzusetzenden Beanspruchung ausgesetzt war.
3. Von unserer Garantie ausgenommen sind:
  - Schäden am Gerät, die durch Nichtbeachtung der Montageanleitung oder aufgrund nicht fachgerechter Installation, Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung (wie durch z.B. Anschluss an eine falsche Netzspannung oder Stromart) oder Nichtbeachtung der Wartungs- und Sicherheitsbestimmungen oder durch Aussetzen des Geräts an anomale Umweltbedingungen oder durch mangelnde Pflege und Wartung entstanden sind.
  - Schäden am Gerät, die durch missbräuchliche oder unsachgemäße Anwendungen (wie z.B. Überlastung des Gerätes oder Verwendung von nicht zugelassenen Einsatzwerkzeugen oder Zubehör), Eindringen von Fremdkörpern in das Gerät (wie z.B. Sand, Steine oder Staub, Transportschäden), Gewaltanwendung oder Fremdeinwirkungen (wie z. B. Schäden durch Herunterfallen) entstanden sind.
  - Schäden am Gerät oder an Teilen des Geräts, die auf einen gebrauchsgemäßen, üblichen oder sonstigen natürlichen Verschleiß zurückzuführen sind.
4. Die Garantiezeit beträgt 24 Monate und beginnt mit dem Kaufdatum des Gerätes. Garantieansprüche sind vor Ablauf der Garantiezeit innerhalb von zwei Wochen, nachdem Sie den Defekt erkannt haben, geltend zu machen. Die Geltendmachung von Garantieansprüchen nach Ablauf der Garantiezeit ist ausgeschlossen. Die Reparatur oder der Austausch des Gerätes führt weder zu einer Verlängerung der Garantiezeit noch wird eine neue Garantiezeit durch diese Leistung für das Gerät oder für etwaige eingebaute Ersatzteile in Gang gesetzt. Dies gilt auch bei Einsatz eines Vor-Ort-Services.
5. Für die Geltendmachung Ihres Garantieanspruches melden Sie bitte das defekte Gerät an unter: [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info). Halten Sie bitte den Kaufbeleg oder andere Nachweise Ihres Kaufs des Neugeräts bereit. Geräte, die ohne entsprechende Nachweise oder ohne Typenschild eingesendet werden, sind von der Garantieleistung aufgrund mangelnder Zuordnungsmöglichkeit ausgeschlossen. Ist der Defekt des Gerätes von unserer Garantieleistung erfasst, erhalten Sie umgehend ein repariertes oder neues Gerät zurück.

Für Verschleiß-, Verbrauchs- und Fehlteile verweisen wir auf die Einschränkungen dieser Garantie gemäß den Service-Informationen dieser Bedienungsanleitung.

**ISC GmbH · Eschenstraße 6 · 94405 Landau/Isar (Deutschland)**  
E-Mail: [info@isc-gmbh.info](mailto:info@isc-gmbh.info) · Internet: [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info)



|    |                                                                                                                    |    |                                                                                                                             |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DE | Konformitätserklärung: Wir erklären Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel                         | HR | IZJAVA O SUKLADNOSTI potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl                                |
| EN | Declaration of conformity: We declare conformity in accordance with the EU directive and standards for article     | BS | IZJAVA O SUKLADNOSTI potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl                                |
| FR | Déclaration de conformité : Nous déclarons la conformité conformément aux directives et normes UE pour l'article   | SR | DEKLARACIJA O USUGLAŠENOST potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikl                            |
| IT | Dichiarazione di conformità: dichiariamo la conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo           | TR | Uygunluk Deklarasyonu: AB direktifi ve ürün standartları uyarınca uygunluğunu beyan ederiz                                  |
| DA | Overensstemmelseerklæring: Vi attesterer overensstemmelse iht. EU-direktiv samt standarder for artikel             | RU | Заявление о соответствии товара: Настоящим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС      |
| SV | Försäkran om överensstämmelse: Vi förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln | ET | Vastavusdeklaratsioon: Tõendame toote vastavust EL direktiivile ja standarditele                                            |
| CS | Prohlášení o shodě: Prohlašujeme shodu podle směrnice EU a norem pro výrobek                                       | LV | Atbilstības deklarācija: Mēs apliecinām atbilstību ES direktīvai un standartiem tālāk minētajām precēm                      |
| SK | Vyhľadanie o zhode: Vyhlasujeme zhodu podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok                                       | LT | Atitikties deklaracija: deklaruojame, kad gaminys atitinka ES direktyvą ir standartus                                       |
| NL | Conformiteitsverklaring: wij verklaren conformiteit conform EU-richtlijn en normen voor artikel                    | PL | Deklaracja Zgodności - deklarujemy zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy EU |
| ES | Declaración de conformidad: declaramos la conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo   | BG | Декларация за съответствие: Ние декларираме съответствие на Директивите и нормите (ЕС) за изделия                           |
| FI | Standardinmukaisuustodistus: Me vakuutamme, että EU-direktiivin ja standardien vaatimukset täyttyvät tuotteelle    | UK | Декларація відповідності: ми заявляємо про відповідність згідно з Директивою ЄС та стандартами стосовно артикула            |
| SL | IZJAVA O SKLADNOSTI potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek                               | IS | Samræmisfyrirlysing: Við útskrðum samræmi við EU-reglugerð og stöðlum fyrir vörutegund                                      |
| HU | Konformitási nyilatkozat: Az EU-irányvonal és normák szerinti konformitást jelentjük ki a cikkhez                  |    |                                                                                                                             |
| RO | Declarație de conformitate: Declaram conformitate conform directivei și normelor UE pentru articolul               |    |                                                                                                                             |
| EL | Δήλωση συμμόρφωσης: Δηλώνουμε συμμόρφωση σύμφωνα με Οδηγία ΕΕ και πρότυπα για τα προϊόντα                          |    |                                                                                                                             |
| PT | Declaração de conformidade: Declaramos a conformidade de acordo com a diretiva CE e normas para o artigo           |    |                                                                                                                             |

#### Akku-Laubsauger\* ALS 36 Li PXC (Mr. Gardener)

|                                                             |                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 2014/29/EU                         | <input checked="" type="checkbox"/> (EU)2023/1230                                                                                                       |
| <input type="checkbox"/> 2005/32/EC_2009/125/EC             | <input type="checkbox"/> Annex I<br>Notified Body:<br>Reg. No.:                                                                                         |
| <input type="checkbox"/> (EU)2015/1188                      |                                                                                                                                                         |
| <input type="checkbox"/> 2014/35/EU                         | <input checked="" type="checkbox"/> 2000/14/EC_2005/88/EC                                                                                               |
| <input type="checkbox"/> 2006/28/EC                         | <input checked="" type="checkbox"/> Annex V                                                                                                             |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2014/30/EU              | <input type="checkbox"/> Annex VI<br>Noise: measured $L_{WA} = 92,99$ dB (A); guaranteed $L_{WA} = 98$ dB (A)<br>$P = kW$ ; $L/O = cm$<br>Notified Body |
| <input type="checkbox"/> 2014/32/EU                         |                                                                                                                                                         |
| <input type="checkbox"/> 2014/53/EU                         |                                                                                                                                                         |
| <input type="checkbox"/> 2014/68/EU                         | <input type="checkbox"/> 2012/46/EU_(EU)2016/1628<br>Emission No.:                                                                                      |
| <input type="checkbox"/> (EU)2016/426<br>Notified Body:     |                                                                                                                                                         |
| <input type="checkbox"/> (EU)2016/425                       |                                                                                                                                                         |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU_(EU)2015/863 |                                                                                                                                                         |

Standard references: EN 60335-1; EN 50636-2-100; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2

ISC GmbH · Eschenstraße 6 · D-94405 Landau/Isar

Landau/Isar, den 02.09.2025

Andreas Weichselgartner/General-Manager

Jeffrey Liu/Product-Management

First CE: 2018  
Art.-No.: 34.336.06 I.-No.: 11018  
Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR035784  
Documents registrar: Willnecker Patrick  
Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar

\* EN Cordless blower vac · FR Aspirateur de feuilles sans fil · IT Aspiratore di foglie a batteria · DA/NO Akku-lovsuger · SV Batteridrivet lövsug · CS Akumulátorový sběrač listů · SK Akumulátorový vysávač listov · NL Accu-bladzuijger · ES Aspirador de hojas con batería · FI Akkukäyttöinen lehti-imuri · SL Sesalnik za listje na baterije · HU Akkus-lombszívó · RO Aspirator de frunze cu acumulator · EL Μηχανήματα φυλλών με μπαταρία · PT Aspirador de folhas sem fio · HR/BS Akumulatorski usisavač lišća · SP Akumulatorski usisavač lišća · PL Akumulacyjny odkurzacz do liści · TR Akülü yaprak aspiratörü · RU Пылесос для листьев на аккумуляторе · ET Akumootoriga leheimur · LV Akumulatora lapu sūcējs · LT Akumulatorinis lapų siurblys · BG Електрическа машина за засмукване на листа · UK Садовий акумуляторний пылосос · MK Издувач на listja на батерии · NO Batteridrevet lövsuger · IS Hleðslu-Laufsuga





19.01.2027



|    |                                                                                                                    |    |                                                                                                                             |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DE | Konformitätserklärung: Wir erklären Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel                         | HR | IZJAVA O SUKLADNOSTI potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl                                |
| EN | Declaration of conformity: We declare conformity in accordance with the EU directive and standards for article     | BS | IZJAVA O SUKLADNOSTI potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl                                |
| FR | Déclaration de conformité : Nous déclarons la conformité conformément aux directives et normes UE pour l'article   | SR | DEKLARACIJA O USUGLAŠENOST potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikl                            |
| IT | Dichiarazione di conformità: dichiariamo la conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo           | TR | Uygunluk Deklarasyonu: AB direktifi ve ürün standartları uyarınca uygunluğunu beyan ederiz                                  |
| DA | Overensstemmelseerklæring: Vi attesterer overensstemmelse iht. EU-direktiv samt standarder for artikel             | RU | Заявление о соответствии товара: Настоящим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС      |
| SV | Försäkran om överensstämmelse: Vi förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln | ET | Vastavusdeklaratsioon: Tõendame toote vastavust EL direktiivile ja standarditele                                            |
| CS | Prohlášení o shodě: Prohlašujeme shodu podle směrnice EU a norem pro výrobek                                       | LV | Atbilstības deklarācija: Mēs apliecinām atbilstību ES direktīvai un standartiem tālāk minētajām precēm                      |
| SK | Vyhlasenie o zhode: Vyhlasujeme zhodu podľa smernice EÚ a nariadení pre výrobok                                    | LT | Atitikties deklaracija: deklaruojame, kad gaminy atitinka ES direktyvą ir standartus                                        |
| NL | Conformiteitsverklaring: wij verklaren conformiteit conform EU-richtlijn en normen voor artikel                    | PL | Deklaracja Zgodności - deklarujemy zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy EU |
| ES | Declaración de conformidad: declaramos la conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo   | BG | Декларация за съответствие: Ние декларираме съответствие на Директивите и нормите (ЕС) за изделия                           |
| FI | Standardinmukaisuustodistus: Me vakuutamme, että EU-direktiivin ja standardien vaatimukset täyttyvät tuotteelle    | UK | Декларація відповідності: ми заявляємо про відповідність згідно з Директивою ЄС та стандартами стосовно артикула            |
| SL | IZJAVA O SKLADNOSTI potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek                               | MK | Изјава за сообразност: Изјавуваме сообразност со регулативата и со нормите на ЕУ за артикли                                 |
| HU | Konformitási nyilatkozat: Az EU-irányvonal és normák szerinti konformitást jelentjük ki a cikkhez                  | NO | Samsvarserklæring: Vi erklærer samsvar i henhold til EU-direktiv og standarder for artikkel                                 |
| RO | Declarație de conformitate: Declărăm conformitate conform directivei și normelor UE pentru articolul               | IS | Samræmisýfirlýsing: Við útskrðum samræmi við EU-reglugerð og stöðlum fyrir vörutegund                                       |
| EL | Δήλωση συμμόρφωσης: Δηλώνουμε συμμόρφωση σύμφωνα με Οδηγία ΕΕ και πρότυπα για τα προϊόντα                          |    |                                                                                                                             |
| PT | Declaração de conformidade: Declaramos a conformidade de acordo com a diretiva CE e normas para o artigo           |    |                                                                                                                             |

## Akku-Laubsauger\* ALS 36 Li PXC (Mr. Gardener)

- |                                                             |                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 2014/29/EU                         | <input checked="" type="checkbox"/> 2006/42/EC                                                                                                           |
| <input type="checkbox"/> 2005/32/EC_2009/125/EC             | <input type="checkbox"/> Annex IV<br>Notified Body:<br>Reg. No.:                                                                                         |
| <input type="checkbox"/> (EU)2015/1188                      | <input checked="" type="checkbox"/> 2000/14/EC_2005/88/EC                                                                                                |
| <input type="checkbox"/> 2014/35/EU                         | <input checked="" type="checkbox"/> Annex V                                                                                                              |
| <input type="checkbox"/> 2006/28/EC                         | <input type="checkbox"/> Annex VI<br>Noise: measured $L_{WA} = 92,99$ dB (A); guaranteed $L_{WA} = 98$ dB (A)<br>$P = kW$ ; $L/O = cm$<br>Notified Body: |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2014/30/EU              | <input type="checkbox"/> 2012/46/EU_(EU)2016/1628<br>Emission No.:                                                                                       |
| <input type="checkbox"/> 2014/32/EU                         |                                                                                                                                                          |
| <input type="checkbox"/> 2014/53/EU                         |                                                                                                                                                          |
| <input type="checkbox"/> 2014/68/EU                         |                                                                                                                                                          |
| <input type="checkbox"/> (EU)2016/426<br>Notified Body:     |                                                                                                                                                          |
| <input type="checkbox"/> (EU)2016/425                       |                                                                                                                                                          |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU_(EU)2015/863 |                                                                                                                                                          |

Standard references: EN 60335-1; EN 50636-2-100; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2

ISC GmbH · Eschenstraße 6 · D-94405 Landau/Isar

Landau/Isar, den 02.09.2025

Andreas Weichselgartner/General-Manager

Jeffrey Liu/Product-Management

First CE: 2018  
Art.-No.: 34.336.06 I.-No.: 11018  
Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR035784  
Documents registrar: Willnecker Patrick  
Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar

\* EN Cordless blower vac · FR Aspirateur de feuilles sans fil · IT Aspiratore di foglie a batteria · DA/NO Akku-lovsuger · SV Batteridrivnen lövsug · CS Akumulátorový sběrač listů · SK Akumulátorový vysávač listov · NL Accu-bladzuiger · ES Aspirador de hojas con batería · FI Akkukäyttöinen lehti-imuri · SL Sesalnik za listje na baterije · HU Akkus-lombszívó · RO Aspirator de frunze cu acumulator · EL Μηχανήματα φυλλών, με μπαταρία · PT Aspirador de folhas sem fio · HR/BS Akumulatorski usisavač lišća · SP Akumulatörski usisavač lišća · PL Akumulatorem odkurzacz do liści · TR Akülü yaprak aspiratörü · RU Пылесос для листьев на аккумуляторе · ET Akumootoriga leheimur · LV Akumulatora lapu sūcējs · LT Akumulatorinis lapų siurblys · BG Електрическа машина за засмукване на листа · UK Садовий акумуляторний пилосос · MK Издувач на listja на батерии · NO Batteridrevet lövsuger · IS Hleðslu-Laufsuga



Two horizontal lines for a header, followed by 20 horizontal lines for the main body of the page, providing a template for writing.



Two horizontal lines for a header, followed by 20 horizontal lines for the main body of the page, providing a template for writing.

**ISC GmbH**  
Eschenstr. 6  
D-94405 Landau

**ISC Servicecenter**

**ISC GmbH**  
Eschenstr. 6  
D-94405 Landau  
[www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info)

**Art.-Nr.: 34.336.06**

EH 09/2025 (02)

**I.-Nr.: 11018**